

Sun Learning Center France

1. Champ d'application

Ce service ("Service") fournit l'accès, via le centre de formation Sun Learning Center ou tout autre moyen électronique, aux cours et à la documentation associée ("Didacticiels") aux Utilisateurs autorisés (tels que définis ci-après) du Client. Le Client reconnaît que le centre de formation Sun Learning Center et les Didacticiels sont la propriété de Sun ou de fournisseurs tiers ayant concédé à Sun les licences correspondantes ("Concédants"). Certains des Didacticiels sont compatibles avec la norme "SCORM" (Sharable Content Object Reference Model). "Utilisateurs autorisés" désigne les Utilisateurs (tels que définis ci-après) ayant reçu du Client son ID de société donnant accès aux Didacticiels (tel que décrit à la Section 2 ci-dessous) et accepté les conditions d'utilisation énoncées dans le Contrat de Licence Utilisateur autorisé applicable pour accéder aux Didacticiels (tel que décrit à la Section 3 ci-dessous). "Utilisateurs" désigne (i) si le Client est une société : ses salariés et employés contractuels ; (ii) si le Client est un établissement d'enseignement : ses salariés, employés contractuels, élèves et enseignants ; (iii) si le Client est une association : ses salariés, employés contractuels, membres et les salariés et employés contractuels de ces derniers ; et (iv) tout autre individu que le Client et Sun pourront désigner par écrit d'un commun accord.

2. Tâches et produits livrables

▣ Définitions supplémentaires

- ▣ "Technologie client" désigne toute technologie issue de ou des sites de la Société et conservée uniquement sur ce ou ces sites, par exemple le matériel (y compris les composants), les serveurs de données, les périphériques réseau, le système d'exploitation, les périphériques mobiles (y compris les assistants numériques personnels), les outils, les navigateurs Web ou tout autre logiciel (y compris les logiciels tiers), et utilisée en conjonction avec le SLC.
- ▣ "SLC" désigne : l'application logicielle Sun Learning Center (sous format de code exécutable et lisible par ordinateur uniquement) et inclut la documentation associée, les caractéristiques de conception, les interfaces de programmation intégrées et toutes les mises à niveau et personnalisations y afférentes.
- ▣ **Didacticiels.** Sun fournira l'accès aux Didacticiels convenus pour une durée d'abonnement fixée d'un commun accord tel que spécifiée dans la confirmation de commande ou le barème des tarifs applicable au Service. Les Didacticiels ne seront pas tous disponibles dans toutes les langues ni conformes à la norme SCORM.
- ▣ **ID de société.** Dès la confirmation par Sun d'un bon de commande du Client pour ce Service, Sun créera un ID de société qui sera utilisé par les Utilisateurs autorisés du Client pour leur inscription en libre-service sur le site Web Sun Learning Center et leur accès aux Didacticiels. Sun communiquera au Client l'ID de société et l'URL du site Sun Learning Center.
- ▣ **Accès.** Le Client aura accès aux Didacticiels pour la durée d'abonnement payée et stipulée dans la confirmation de commande ou le barème des tarifs applicable au Service.

- **Assistance.** Sun fournira des conseils et des instructions par courrier électronique aux Utilisateurs autorisés rencontrant des problèmes d'accès au SLC, dans un délai raisonnable suivant la réception d'une notification adressée par le Client ou un Utilisateur autorisé. Le Client reconnaît que les Utilisateurs autorisés pourront être invités à soumettre une demande d'assistance par courrier électronique à l'aide d'un formulaire électronique approuvé par Sun.
- **Mises à jour des Didacticiels.** Sun pourra périodiquement modifier ses Didacticiels lors de la création de nouveaux cours et de la mise à jour ou de la suppression de certains cours existants. Sun ou ses Concédants pourront occasionnellement effectuer des mises à jour des Didacticiels pendant la période d'abonnement du Client. En cas de mise à jour des Didacticiels, les Utilisateurs autorisés pourront être interrompus dans leur progression et réinscrits pour le cours de remplacement. Dans ce cas, les Utilisateurs autorisés devront reprendre le cours depuis le début.
- **Services moyennant des frais supplémentaires.** Le Client pourra acquérir des rapports standard sur l'utilisation des Didacticiels par les élèves et sur leur progression, moyennant des frais supplémentaires. Il n'existe pas de rapport personnalisé. Les rapports standard actuels incluent :
 - activité des élèves ;
 - inscription aux cours des élèves ;
 - assiduité aux cours des élèves.
- **Gestion et hébergement du SLC.** Sun hébergera le SLC dans le site de son choix. Sun fournira l'accès au SLC et aux Didacticiels via une interface utilisateur graphique accessible par Internet. Sun fournira au Client un nom de domaine spécifié par Sun pour accéder au SLC.

3. Responsabilités du Client

- Il incombe au Client de respecter la configuration matérielle et logicielle requise par Sun pour l'accès aux Didacticiels fournis par Sun via le SLC.
- Le Client reconnaît que son accès à tout Didacticiel et l'utilisation de ce dernier sont soumis aux termes et conditions du Contrat de Licence de Didacticiel Internet en vigueur entre le Client et Sun pendant la durée des présentes.
- Le Client veillera à ce que chaque Utilisateur autorisé (i) lise, accepte et respecte les termes et conditions énoncés dans le Contrat Utilisateur Sun Learning Center – Licence Individuelle de Didacticiel Internet (le "Contrat de Licence Utilisateur autorisé"), qui est soumis pour acceptation aux Utilisateurs autorisés au cours du processus d'inscription ; et (ii) s'inscrive avant d'accéder aux Didacticiels en utilisant l'ID de société approprié.
- Le Client doit (i) certifier que chaque Utilisateur a le droit d'accéder à et d'utiliser les Didacticiels et le SLC avant de lui accorder l'accès et l'utilisation ; (ii) dans le cadre de ses propres services en ligne, vérifier le respect de toutes licences relatives aux Logiciels et au SLC accessibles par tout Utilisateur et les protéger ; (iii) communiquer l'ID de société approuvé par Sun aux Utilisateurs autorisés (à l'exclusion de tout autre utilisateur) ; et (iv) veiller à ce que les Utilisateurs autorisés préservent la confidentialité de cet ID de société et l'utilisent aux seules fins prévues aux présentes. Sun se réserve le droit de bloquer tout nom d'utilisateur ou mot de passe inapproprié, non autorisé ou redondant utilisé pour accéder au SLC.
- Tous les Didacticiels fournis en rapport avec le Service sont soumis à la législation en matière de contrôle des exportations en vigueur aux États-Unis et peuvent être soumis à la réglementation sur les exportations ou les importations en vigueur dans d'autres pays.

Le Client doit se conformer strictement à ces lois et réglementations et reconnaît qu'il a la responsabilité d'obtenir ces licences pour l'exportation, la réexportation ou l'importation, tel que requis préalablement à la livraison du Didacticiel au Client ou à tout Utilisateur autorisé. Le Client s'engage à interdire l'accès aux Didacticiels aux personnes morales ou physiques figurant sur la liste des pays soumis à embargo par les États-Unis (US Embargoed Country List) et/ou la liste des parties tombant sous le coup d'une interdiction ou d'une restriction (US Denied and Restricted Parties List).

- Les Utilisateurs autorisés sont responsables d'effectuer leur propre inscription.
- Les Utilisateurs autorisés doivent saisir l'ID de société correct sur la page d'inscription.
- Il incombe au Client d'accéder aux rapports (s'il en a fait l'acquisition) à partir d'un site FTP (protocole de transfert de fichiers) autorisé par Sun.
- L'intégrité des rapports du Client dépend de l'exactitude des informations saisies par les Utilisateurs autorisés dans les champs à renseigner.
- Le Client s'engage à se procurer et à utiliser les navigateurs Web pris en charge par Sun en rapport avec le SLC comme spécifié à la Section 5 ci-dessous ou tel qu'indiqué occasionnellement par Sun. Le Client prend en charge toutes les tâches et tous les frais associés au maintien de la compatibilité du SLC avec ces navigateurs Web.
- Le Client offrira à Sun toute la coopération requise pour permettre à Sun de fournir tous les aspects de ce Service. Le Client appliquera rapidement toutes les mesures correctives suggérées par Sun. Le Client reconnaît que tout manquement à l'application des mesures correctives peut entraîner une prolongation du temps nécessaire à la reprise du Service.
-
- Le Client est responsable de toutes les télécommunications, de la connectivité à distance et de l'accès à Internet, et prend en charge tous les frais associés, dans le cadre du présent Service.
- Le Client a la charge : (a) d'obtenir les droits d'utilisation, d'acheter et de prendre en charge toute Technologie client ; et (b) de maintenir la sauvegarde des données du Client ou des Utilisateurs et de tout autre matériel fourni à Sun par le Client.

4. Restrictions relatives à la livraison du Service

Sun se réserve le droit de limiter la livraison de ce Service et/ou d'en modifier le prix, le champ d'application ou le calendrier en fonction du respect par le Client des responsabilités lui incombant au titre de la Liste de services et des conditions suivantes :

- Le Service prend effet à la date convenue entre Sun et le Client.
- Les Produits et services livrables décrits dans cette Liste de services seront considérés comme acceptés par le Client dès que le premier des deux événements suivants se produit : l'accès initial par un Utilisateur autorisé ou la réception par le Client.
- Ce Service n'inclut pas la fourniture d'une quelconque Technologie client, ni

l'assistance y afférente. Sun peut, à sa discrétion, fournir au Client une assistance pour la Technologie client. Le Client s'engage à payer des frais supplémentaires à Sun pour de tels services et reconnaît que la signature d'un accord distinct pourra s'avérer nécessaire.

- Le cas échéant, Sun peut faire appel à des sous-traitants dans le cadre de la prestation du Service.
- En raison des éventuelles informations confidentielles qu'elles peuvent contenir, les prestations livrables par Sun sont assujetties aux modalités d'utilisation et de non-divulgaration mentionnées dans le contrat de service délivré au Client ainsi que dans toute licence additionnelle accompagnant lesdites prestations.
- Les frais engagés pour la prestation du Service ne sont pas remboursables et correspondent à la tarification de Sun en vigueur au moment de la commande.
- Sauf stipulation contraire dans le barème de tarifs ou la confirmation de commande SLC applicable, la durée initiale minimum du présent Service est d'un an, à compter de la date à laquelle Sun émet une confirmation de commande pour le Service, et il sera automatiquement renouvelé pour des durées consécutives d'un an, sauf si le Client ou Sun fournit une notification écrite d'annulation du présent Service au moins 30 jours avant la fin de la durée applicable (sauf résiliation anticipée par le Client ou par Sun conformément au contrat de services conclu par le Client avec Sun). Nonobstant ce qui précède, ce Service sera interrompu immédiatement à compter de la résiliation ou de l'expiration de l'accord de service entre le Client et Sun au titre duquel le Service est fourni.
- Le Client reconnaît que son utilisation du SLC peut être interrompue périodiquement en raison d'interruptions de service programmées telles que l'installation et le test des mises à niveau du SLC, des mises à niveau du matériel et du logiciel serveur, des reconstitutions de bases de données, et d'autres activités de maintenance et de réparation, auxquelles viennent s'ajouter des interruptions dues à des événements échappant au contrôle de Sun. Sun déploiera tous les efforts commercialement raisonnables pour minimiser l'impact des interruptions programmées et pour prévenir à l'avance le Client de tout temps d'arrêt programmé dans le cadre de tels services.
- Les seuls Produits et services livrables et Tâches que Sun est tenue d'effectuer ou de livrer dans le cadre de la fourniture de ce Service sont ceux expressément stipulés dans la présente Liste de services.
- Sun ne sera pas tenue d'exécuter ce Service si le Client n'assume pas les responsabilités qui lui incombent au titre de la présente Liste de services. Le Client règlera à Sun les services fournis par Sun si le Client ne respecte pas ses engagements. Le prix sera calculé en fonction du temps passé, du matériel utilisé et des tarifs en vigueur.

5. Configuration requise

- Il incombe au Client de connaître la configuration matérielle et logicielle requise par Sun et de déterminer l'interopérabilité avec ses systèmes. La configuration actuellement requise est la suivante :

Système:

Pentium II 500 MHz (ou supérieur)

64 Mo de RAM (requis), 128 Mo (recommandé)

Netscape 4.76 ou Internet Explorer 5.5 sous Windows NT ou 98 (OU)

Netscape 4.76 sous Solaris 8

Audio :

Carte son

Haut-parleurs ou casque

Logiciels :

Microsoft Internet Explorer 5.5 (OU)

Netscape Navigator 4.76

Plugin Macromedia Flash (si les cours exécutés requièrent ce plugin)

Débit réseau :

56K (requis)

ADSL ou supérieur (recommandé)

Ce Service est soumis au contrat de services existant conclu entre Sun et le Client et régissant la livraison des Services. S'il n'existe pas de contrat de services régissant la livraison des Services entre Sun et le Client, la livraison des Services par Sun est soumise aux termes disponibles à l'adresse www.sun.com/sales/salesterms. La présente Liste de services ou SOW ne constitue pas une offre de la part de Sun. Sauf indication contraire, les Services décrits ci-dessus ne sont proposés que dans le pays susmentionné, dans les limites de leur disponibilité. Toute mention du « Client » dans cette Liste de services pourra recevoir les Services.

Dernière révision : Janvier 2009